Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 13,345, 25 ta' Marzu, 1977
Taqsima C

Nru. 16

25. 3. 77

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Vincent Moran, M.P., Ministru tas-Saħħa u ta' l-Ambjent, u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta ta' l-14 ta' Frar, 1977.

ATT biex ikompli jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija, Kap. 13.

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

HOUSE OF REPRESENTATIVES

A BILL introduced by the Honourable Vincent Moran, Minister of Health and Environment, and read the First time at the Sitting of the 14th February, 1977.

AN ACT further to amend the Code of Police Laws, Cap. 13.

C. MIFSUD
Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjaħ

ATT biex ikompli jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija, Kap. 13.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej: —

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1977 li jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija, u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda mal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejħa "il-liġi prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid 290A mal-liġi prinċipali.

2. Minnufih wara l-artikolu 290 tal-liġi prinċipali għandu jiżdied l-artikolu ġdid li ġej:

"Faċilitajiet sanitarji fuq dgħajjes ta' l-istim.

290A. (1) Kull dgħajsa ta' l-istim għall-passiġġieri li taħdem jew maħsuba li taħdem, bejn portijiet f'dawn il-Gżejjer għandha tkun provduta b'loki mgħammar kif imiss b'sistema ta' *flushing* xieraq u b'faċilitajiet xierqa għall-ħasil ta' l-idejn, f'kull każ għas-sodisfazzjon tas-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika.

(2) Is-sid ta' kull dgħajsa ta' l-istim bħal dik għandu jieħu ħsieb li dak il-loki u tagħmir relattiv jinżammu dejjem jaħdmu u fi stat tajjeb ta' tiswija u għandu jiżgura li kull parti tad-dgħajsa ta' l-istim tinżamm f'kondizzjoni sanitarja u iġjenika tajba.".

Emenda ta' l-artikolu 314 tal-liġi prinċipali.

3. Fis-subartikolu (1Ċ) ta' l-artikolu 314 tal-liġi prinċipali, minnufih wara l-kliem "ta' l-artikolu 85" għandhom jidħlu l-kliem "jew ta' l-artikolu 290A".

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet sanitarji u iġjeniċi tajbin fuq dgħajjes ta' l-istim għall-passiġġieri li jaħdmu bejn portijiet f'dawn il-Gżejjer.

A BILL

entitled

AN ACT further to amend the Code of Police Laws, Cap. 13.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Code of Police Laws (Amendment) Act, 1977, and shall be read and construed as one with the Code of Police Laws, hereinafter referred to as "the principal law". Short title.

2. Immediately after section 290 of the principal law there shall be added the following new section: Addition of new section 290A to the principal law.

"Sanitary facilities on steamboats. 290A. (1) Every passenger steam-boat plying, or intended to ply, between harbours in these Islands shall be provided with a privy duly equipped with a suitable flushing system and with adequate hand washing facilities, in either case to the satisfaction of the Superintendent of Public Health.

(2) The owner of any such steam-boat shall cause such privy and relative equipment to be kept functional and in good state of repair at all times and shall ensure that every part of the steam-boat is constantly kept in good sanitary and hygienic condition.".

3. In subsection (1C) of section 314 of the principal law, immediately after the words "of section 85" there shall be inserted the words "or of section 290A". Amendment of section 314 of the principal law.

Objects and Reasons

The Object of this Bill is to amend the Code of Police Laws so as to ensure good sanitary and hygienic conditions on passenger steam-boats plying between harbours in these Islands.

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni — *Published by the Department of Information*
Stampat fl-U.C.S. — Stamperija tal-Gvern — *Printed at the C.O.S. — Government Printing Press*
Prezz 1c — *Price 1c*